

# Nouvelles de Bonnevoie

Bouneweger Neiegkëten

Périodique  
édité par  
l'Entente  
des Sociétés  
de Bonnevoie

**No 31 DÉC. 1987**

Secrétariat:  
65, rue des Prés - Bonnevoie  
C.C.P. No 204-10

Rédaction:  
B.P. 24751024 Luxembourg

Tirage: 5.600 exemplaires

Distribution gratuite  
à tous les ménages  
Imprimerie Zierden s.à r.l., Luxbg  
Tél. 48 71 63

## Ausblick auf 1988

Die Section Intérêts Locaux hat kürzlich ihr Aktionsprogramm für 1988 festgelegt. Da nun die Gefahr eines "contournement de l'Est" durch unsere Ortschaft gebannt ist, können wir uns anderen, interessanteren Aufgaben zuwenden. Wir, das ist der ganze Vorstand, der hier einmal namentlich vorgestellt werden soll: Fernand Thill, Präsident; François Freichel, Sekretär; Mitglieder: Pierre Hentges, Rita Herrmann, François Koeller, Pierre Krecké, Paul Mertz, Guy Steffen und André Valentin.

Am 2. Dezember hatten wir in Hesperingen eine Zusammenkunft mit den Vertretern des Syndicat d'Initiative der Gemeinde Hesperingen. Wir hatten um diese Kontaktnahme nachgesucht, da wir uns bewusst geworden sind, dass viele unserer Probleme nicht an der Gemeindegrenze enden und um durch Zusammenarbeit mit den Nachbarsyndikaten gelöst werden können. Auch liegt ein Grossteil unseres Nacherholungsgebietes des Alzettetals auf dem Gebiet der Gemeinde Hesperingen, mit deren Gemeindevertretern wir schon seit langem ein herzliches und fruchtbares Verhältnis haben. So war es fast selbstverständlich, dass wir bestrebt waren einen Gedankenaustausch mit den Leuten um Präsident Albert Kayser zu führen.

Folgende Punkte wurden besprochen:

- Erstellung eines Grünen Planes (plan vert). Die Gemeinde Hesperingen besitzt schon einen Grünen Plan, in welchem eine Bestandaufnahme der Grünflächen, der Biotope etc. sowie die Massnahmen zu deren Erhaltung aufgezeichnet ist. Für uns wird das eine wertvolle Hilfe beim Erstellen eines Grünen Planes der Umgebung Bonnewegs sein.

- Anlagen eines Circuit Auto-Pédestre, der in Bonneweg seinen Anfang/Ende nimmt. Eine Kommission unserer Sektion ist im Begriff, die Route dieses Wanderweges festzulegen. Wenn dies geschehen ist, werden wir die notwendigen Schritte bei den Verwaltungen unternehmen, damit dieses Circuit Auto-Pédestre ausgemerkelt wird und auch in die Wanderbroschüre aufgenommen wird. Auch soll versucht werden, eine Verbindung mit den beiden Hesperinger Circuits Auto-Pédestres herzustellen.

- Verlängerung des Fussgängerweges linksseitig der Alzette. Vom Itzigersté bis zur Gantenbeinsmühle und von dort bis zur Schleifmühle führt ein viel benutzter Fussgängerweg, wo man weder Radfahrern noch Reitern begegnet. Um den Fussgängern den beschwerlichen und gefährlichen Aufstieg vom Itzigersté nach Bonneweg über die unübersichtliche Strasse zu ersparen, möchten wir eine Verlängerung dieses linksseitig der Alzette gelegenen Pfades, und zwar so, dass er den Wanderer vom Tal bis zum Kloster Howald respektiv bis zum Kaltreis in Bonneweg führt. Dieser Vorschlag wurde mit Genugtuung von den Hesperingern aufgenommen, die sich spontan bereit erklärten, die notwendigen Recherchen über die Eigentümerverhältnisse zu unternehmen. Dieser Pfad würde nicht nur den Bonnewegern zugutekommen, sondern auch für Hesperingen und Howald von grossem Vorteil sein.

- Contournement und Rodeo. Hier herrscht zwischen beiden Vertretungen vollständige Übereinstimmung der Standpunkte. Eine etwaige Variante, die Pénétrante de Gasperich durch

die Howalder Zone Industrielle zu führen, stiess auf die Ablehnung beider Syndikate.

Die Unterredung, die in freundschaftlicher Atmosphäre, von einem köstlichen Glas Auxerrois aufgelockert, stattfand, wurde von allen Anwesenden als fruchtbar bezeichnet und soll demnächst, dann in Bonneweg, eine Fortsetzung erhalten

Sie sehen also, dass den Bonneweger Vertretern die Arbeit in der nächsten Zeit nicht ausgehen wird.

Wir richten nochmals einen Appell an alle Bonneweger Einwohner, denen das Wohl unseres Viertels am Herzen liegt, uns ihre Mithilfe anzubieten. Es bleibt genug zu tun.

F.F.

*Le Comité de l'Entente  
des Sociétés de Bonnevoie  
présente à toutes  
ses sociétés affiliées,  
à tous ses amis qu'à tous  
les lecteurs et annonceurs  
de son périodique  
«Nouvelles de Bonnevoie»,  
ses vœux de bonheur et de  
prospérité pour l'année 1988.*



### CALENDRIER DES PROCHAINES EDITIONS

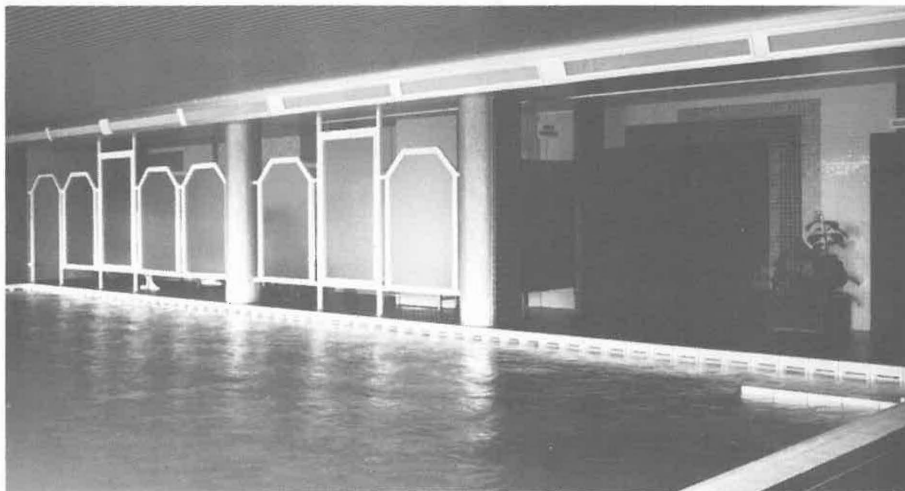
**No 32** Clôture rédactionnelle: 14/03/88  
Distribution: 25/03/88

**No 33** Clôture rédactionnelle: 20/06/88  
Distribution: 01/07/88

**No 34** Clôture rédactionnelle: 29/08/88  
Distribution: 09/09/88

**No 35** Clôture rédactionnelle: 05/12/88  
Distribution: 16/12/88

# Les thermes complets du Beaugregard



**Bain  
Sauna  
Bain de  
vapeur  
Inhalation  
Natation  
Jets d'eau**

Dans le calme et la tranquillité



au **SAUNA  
THERM** Beaugregard

**FRED BERCHEM** Kinésithérapeute

**4, rue Pierre de Coubertin – LUXEMBOURG – Tél. 49 22 11**

## SIEMENS

**Kennen Sie  
den Unterschied  
zwischen  
Mikrowelle und  
MICROWELLE  
PLUS?**

Die Mikrowelle ist schnell, spart Energie und schont die Vitamine. Stimmt. Doch was sie nicht kann ist: knusprig bräunen. Das ist das entscheidende Plus der MICROWELLE PLUS.

In unserer kostenlosen Broschüre »MICROWELLE PLUS. Kochen mit Hertz« erfahren Sie alles über Mikrowelle und ihre Weiterentwicklung MICROWELLE PLUS. Wenn Sie den Unterschied kennen, kommen Sie sicher auf den Geschmack.



PÂTISSERIE – CONFISERIE – GLACES

# D. Rubel-Fohl

**BONNEVOIE**

133, rue de Bonnevoie

Tél. 49 06 78

**CAFETERIA ROSENSTIEL**

Rue Philippe II – Luxembourg

**Spécialités: Petits fours  
Pralines  
Bâmkuch  
Glaces**



LE COIN DE TERRE ET LE FOYER

## St. Nikolausfeier bei den Kleingärtnern

Traditionsgemäss hatte die rührige Bonneweger Garten und Heim-Sektion, Sankt Nikolaus ins Gemeinschaftschalet der Cité Nic. Krier eingeladen, um alle braven Bonneweger Kinder zu bescheren.

Zum ersten Mal wurde diese sympathische Feier nach der Befreiung vom unseligen deutschen Joch mit grosser Begeisterung gefeiert, als der grosse Heilige aus der Umsiedlung per Sonderzug im Hauptbahnhof eintraf und im Triumph nach Bonneweg geleitet wurde, wo die Bescherung auf der Place du Parc vorgenommen wurde. Seither wurde in ununterbrochener Folge die Nikolausfeier begangen, zuerst in Bonneweg, dann nach Gründung der Dauersiedlung im Brédesesch, im heimeligen Gemeinschaftschalet der Cité Nic. Krier, und immer noch ist die Begeisterung bei Jung und Alt ungebrochen. Oft trifft man auf Leute, Männer und Frauen im "besten Alter" die schon als Kind zum Kléschen in die Cité kamen und noch immer kommen, jetzt mit ihren Kindern und manchmal sogar mit ihren Enkelkindern. Beweis dafür, dass trotz Konkurrenz im Bahnhofsviertel und in der Oberstadt und trotz verkaufsoffenem Sonntag recht zahlreiche Bonneweger "Ihrem Kléschen" die Treue halten, war am 29. November der wie immer dicht gefüllte Saal, als Präsident Emile Linden um 15.00 Uhr in seiner gekonnten Art mit Gesang und Erzählungen Kinder und Erwachsene in die richtige erwartungsfreudige Stimmung brachte. Als dann der Heilige Mann in Begleitung zweier lieblicher Engel eintraf, hatte die Stimmung ihren Höhepunkt erreicht. Ohne Scheu und Angst gingen die Kinder auf die Bühne, und trugen Lieder und Gedichte vor.

Dann kam der grosse Moment der Bescherung, wo alle Kinder unter 8 Jahren aus der Hand des grossen Kinderfreundes eine mit Süßigkeiten gefüllte Tüte in Empfang nehmen konnten. Die vor Begeisterung und Aufregung leuchtenden Augen der Kleinen bewiesen, dass trotz des nur auf Umsatz bedachten unmässigen Werberummels mit dem Namen des "Kléschen", das Fest seinen ganzen Anreiz behält, wenn es in würdigem Rahmen gefeiert wird. Die anwesenden Kinder ebenso wie die begleitenden Erwachsenen werden diese Nikolausbescherung bestimmt nicht vergessen.

Der Bonneweger Garten und Heim kann für sich das Recht beanspruchen, das Fest des grossen Kinderheiligen über Jahrzehnte unverfälscht fortgeführt zu haben.

An dieser Stelle sei auch Allen gedankt die uns jedes Jahr mit Geld oder Sachspenden unterstützen. Dank gebührt auch allen Helfern, die unentgeltlich ihre Dienste zur Verfügung stellen, und so erst überhaupt diese Feier ermöglichen.

F.F.

## ACADÉMIE DE BILLARD LUXEMBOURG

L'académie de Billard Luxembourg qui a ses salles de jeux dans les sous-sols de l'école primaire à Bonnevoie, rue Demy Schlechter (entrée derrière le bâtiment) tient beaucoup à promouvoir la pratique du billard et cela principalement aussi auprès des jeunes.

A ces fins des moniteurs responsables et compétents de l'Académie se tiennent à votre disposition, dans le cadre de "Sports pour tous", les samedis après-midi entre 15 et 17 heures.

Mais aussi tous les autres jours de la semaine, lors des séances d'entraînement (de 17 à 20 heures) ou des matchs (de 19 à 22 heures), nos membres sont à la disposition de toute personne intéressée.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez aussi contacter les personnes suivantes:

Président : Ady Mootz, 50, bd Simonis, Luxembourg  
tél. 43.38.65.

Secrétaire: Paul Reiffers, 16, Op der Haangels, Contern,  
tél. 35.92.67

Caissier : J.P. Meyrath, 51, rue des Maraichers, Luxbg,  
tél. 4796-2972 (2964).



Pour tous vos achats de fin d'année adressez-vous en toute confiance aux annonceurs de ce périodique.

offset + typo

**imprimerie zierden**  
1811 Luxembourg - 5, rue de l'Industrie - Téléphone 48 71 63

*Nous souhaitons à tous nos clients un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année. Pour l'année 1988 une bonne collaboration et beaucoup de succès.*

# 5 à sec

la bonne adresse pour le nettoyage de qualité dans votre quartier

106, rue de Bonnevoie, Luxembourg



Représentations générales pour Luxembourg

- VITOMUR Peinture plastique
- VITAC Latex lavable
- TEXINE Peinture murale
- VITOROC Crepi pour façade décoratif et intérieur
- VITOÉMAIL Émail synthétique
- VITOSILK Émail satiné de luxe

Encadrements de tout genre

Moulures Cadres Oval et Style de Erich-Karl Bopp

Entreprise de peinture

tél: 489640  
**bonnevoie**  
 3, rue du Cimetière (en face de l'église)

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

**Théo EWEN**

BONNEVOIE  
25, rue Pierre Krier - Tél. 48.30.67

Montres :

**TISSOT - PEQUIGNET - OLMA**



la griffe qui vous distinguera

**R. KIEFFER**

spécialiste-habilleur

luxembourg • ettelbruck  
esch-alzette  
la belle étoile

**Pharmacie de Bonnevoie**

R. LOEWEN

ouvert  
de 8.00 à 12.00 hrs  
de 14.00 à 18.30 hrs  
excepté mercredi et samedi après-midi

123, rue de Bonnevoie  
1261 LUXEMBOURG

**10 GLECKSDEEG ZU BOUNEWEG  
GLECKLECH AKEEF UECHTER D'JOER**

**bouneweg  
e gudde wee  
fir e gudde kaaf**



8, auguste charlestr.  
(niewt der post)  
13.45 bis 18.30 auer

gratis parking bei engem  
akaaf vun 1000 f. un

**Croix-Rouge Luxembourgeoise**

Cher(s) parent(s),  
Si vous désirez surveiller le poids et le développement de votre enfant ou avoir un conseil concernant son régime et les soins à lui donner, nous serons heureux de vous accueillir à notre consultation de nourrissons, dirigée par un médecin-pédiatre, une assistance d'hygiène sociale et une puéricultrice.

Adresse : Consultations de nourrissons  
36, rue de Chicago (coin rue du Verger)  
Luxembourg-Bonnevoie

Heures de consultation :  
Le jeudi de 14.30 à 16.00 heures

# Architektenwettbewerb für Bonneweg

Wie bereits mehrmals an dieser Stelle erwähnt, hatten der Mouvement Ecologique sowie die Stiftung Öko-Fonds im Laufe der ersten Jahreshälfte einen Wettbewerb für Architekten ausgeschrieben, mit dem Ziel einer ökologischen Stadterneuerung am Beispiel Bonneweg. In Zusammenarbeit mit der Entente des Sociétés wurden im September dieses Jahres sämtliche Projekte, im Rahmen einer gutbesuchten Ausstellung, der Öffentlichkeit vorgestellt.

Der Mouvement Ecologique ist der Ansicht, man solle es nicht bei dieser Initiative belassen, sondern überlegen, welche Vorschläge aus den verschiedenen Projekten kurz- oder mittelfristig zu realisieren sind.

Bereits zweimal haben sich interessierte Bürger/innen aus dem Viertel Bonneweg getroffen, um, einerseits, eine Bestandsaufnahme der Probleme vorzunehmen, andererseits, bestimmte Massnahmen zu erwägen, welche die Lebensqualität im Wohnviertel Bonneweg verbessern könnten.

Im Monat Januar werden wir, im Rahmen des Öko-Magazins (RTL 92,5, Mittwoch 13-14 Uhr) unsere Ideen dazu vorstellen. Ausserdem haben wir die Gemeindeverantwortlichen um eine Unterredung gebeten, um sowohl die Pläne der Stadt Luxemburg in Bezug auf das Viertel Bonneweg kennenzulernen, als auch unsere eigenen Vorstellungen zu unterbreiten.

Einwohner aus Bonneweg, die sich für die Mitarbeit an diesem Projekt interessieren, sind selbstverständlich sehr willkommen. Über folgende Telefonnummern sind weitere Informationen zu erhalten:

49.36.52 (Monique Adam),  
49.02.63 (Ed. Zacharias).

Die Bibliothek, in der Primärschule, rue Gellé, Bonneweg, ist jeden Freitag von 16.30 bis 18.15 Uhr geöffnet.

Die Bücherausgabe besorgt Professor Gaston Mannes.  
Tel. 44.06.26.

Der Mal- und Zeichenkurs funktioniert jeden Dienstag von 19 bis 21 Uhr in der Primärschule, rue Gellé, Bonneweg. Er richtet sich an Anfänger. Leitung: Patrick Schoos.  
Tel. 48.16.50.



Dimanche le 20/12/1987 au Hall Omnisports de Bonnevoie.  
Clubs participants : E.S. Fameck-Rémelange (F)

F.C. Zerf/Hochwald (D)  
R.S. Magny (F)  
F.C. Marisca Mersch  
F.A. Red Boys Differdange  
F.C. Aris Bonnevoie

Premier coup d'envoi: 14.30 heures.

Samedi le 26/12/1987 et dimanche le 27/12/1987 au Hall Omnisports de Bonnevoie.

## Groupe I

Alliance Dudelange  
U.S. Dudelange  
C.S. Hollerich  
F.C. Aris A

## Groupe II

Union Sportive Luxembourg  
Swift Hesperange  
Tricolore Gasperich  
F.C. Aris B

Coup d'envoi: 15.00 heures.

Samedi le 09/01/1988 BAL du F.C. ARIS au Café Jungers-Regenwetter, rue d'Itzig à Bonnevoie - Orchestre: A. Wege.

\* \* \*

Vendredi le 29/01/1988 BAL DES JOUEURS SENIORS au Café Jungers-Regenwetter, rue d'Itzig à Bonnevoie.

\* \* \*

Samedi le 05/03/1988 BAL DU SUPPORTERS-CLUB au Café Jungers-Regenwetter, rue d'Itzig à Bonnevoie - Orchestre: Roger Muller.



## CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

### SPORFÖSCHERVEREIN

22/01/1988 Assemblée Générale au Foyer Paroissial à 20.00 heures.

### FANFARE MUNICIPALE

29/01/1988 Assemblée Générale à 20.00 heures dans la salle de Musique, rue Pierre Krier.

### CHORALE STE CECILE

06/02/1988 Mir invitéieren op eisen FUESBAL ab 20 Auer am Festsall vun der Gellé-Schoul - Orchester: The King Lear Band.

### SOCIETE DE GYMNASIQUE FEMININE

05/03/1988 Am Neien Theater SOIREE DU 60<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE - Ufank 20.00 Auer.

Le service bien connu  
depuis 29 ans à un  
prix juste, maintenant  
plus vite et plus près.



**Presto-shop**  
Nettoyage à sec

**Edelweiss**  
Blanchisserie

18, rue de Bonnevoie (Place Wallis)  
133, rue de Bonnevoie (près de l'église)

Cadeaux pratiques pour Noël  
chez **NICKELS**

Sous-vêtements, chemises de nuit, pyjamas, pullovers,  
sweat-shirts, tabliers, pantalons enfant 1-12 ans,  
articles pour bébés

107, rue de Bonnevoie  
BONNEVOIE  
Téléphone 48 02 81

**Nickels-Textiles**



# AMIPERAS

## Sektion Bonneweg

Die erste Journée du Grand Age unserer Sektion feierten wir am 25. Oktober 1987 im Festsaal der Schule Gelléstrasse.

Von den 22 eingeladenen Jubilaren konnten 6 aus Gesundheitsgründen nicht anwesend sein, trotzdem wurden sie mit den besten Wünschen zu ihrem Ehrentag beglückwünscht. Unter den Anwesenden konnten wir auch den Gründer und Ehrenpräsidenten der Amiperas begrüßen und herzlichst beglückwünschen, denn auch er zählte zu den anwesenden Jubilaren. Es war eine gediegene Feier dem Anlass des Tages entsprechend. Da der Präsident im Ausland weilte übernahm der Ehrenpräsident unserer Sektion Marcel Conter die Begrüßung der Gäste. Vizepräsidentin Andrée Krier stellte die Geburtstagskinder vor, während der Ehrenpräsident die Damen beschenkte, übernahm dies unser Gründungsmitglied Maria Kimmes bei den Herren. Unter dem Applaus der Anwesenden Mitglieder hatten die Jubilare am Ehrentisch Platz genommen. Nach diesem offiziellen Teil begann der gemütliche Teil mit Musik, Kaffee und Geburtstagskuchen, wie in einer richtigen Familie wurde gefeiert.

Alle waren sich einig dass diese Feier nun jedes Jahr stattfinden soll.

Hier die Namen der geehrten, dem Geburtstag entsprechend.

- 95 Jahre feierte M<sup>me</sup> Bieber-Hippert, ent.
- 90 Jahre wurde M<sup>me</sup> Dahm Marguerite - M<sup>me</sup> Philipp Dorothée, ent - Mr. J. P. Ernster, ent.
- 85 Jahre M<sup>me</sup> Milbert-Backes - M<sup>me</sup> Mosar-Stammet - Mr. Weiwers François - Mr. Hoffmann Jos. - M<sup>me</sup> Fonck-Goedert - M<sup>lle</sup> Feltges Catherine, ent. - M<sup>me</sup> Faure Nimax - Mr. Thoma J.P., Gründungsmitglied - M<sup>me</sup> Augustis Germaine, Gründungsmitglied - M<sup>me</sup> Lagrange Maisy - M<sup>me</sup> Eickhof-Hary, ent.
- 80 Jahre M<sup>me</sup> Nickels Catherine - Mr. Krack Emile, ent. - M<sup>me</sup> Vorwerk-Bourg ent. - M<sup>me</sup> Oberweis Angèle - M<sup>me</sup> Dué-Schwarz, ent. - M<sup>me</sup> Moritz - M<sup>me</sup> Claude-Fendt.

Porte-ouverte: Weihnachtsferien vom 20. Dezember 1987 bis zum 8. Januar 1988.

Samstag, den 27. Februar 1988 um 18.30 Uhr Messe für die lebenden und verstorbenen Mitglieder.

Die Generalversammlung unserer Sektion findet am 28. Februar 1988 statt.



Photo: Arsène Kraus



a. s. b. l.

## HANDBALL-CLUB

Nouveau comité de la saison 1987/88

- Président : Gérard Mosel  
12, rue de l'Avenir - 1147 Luxembourg
- Vice-prés. : Jacques Linster  
9, rue Jean Jaurès - 1836 Luxembourg
- Secrétaire : Marcelle Schennecker  
93, rue de Mamer - 8081 Bertrange
- Trésorier : Robert Damy  
2, rue Guido Oppenheim - 2263 Luxembourg
- Licenses : Astrid Mosel-Kneip  
12, rue de l'Avenir - 1147 Luxembourg
- Presse : Albert Feiereisen  
15, rue Auguste Lumière - 1950 Luxembourg
- Membres : Marcel Beffort  
Eric Deboosere  
Gast Dumong  
Jean-Louis Schmitt

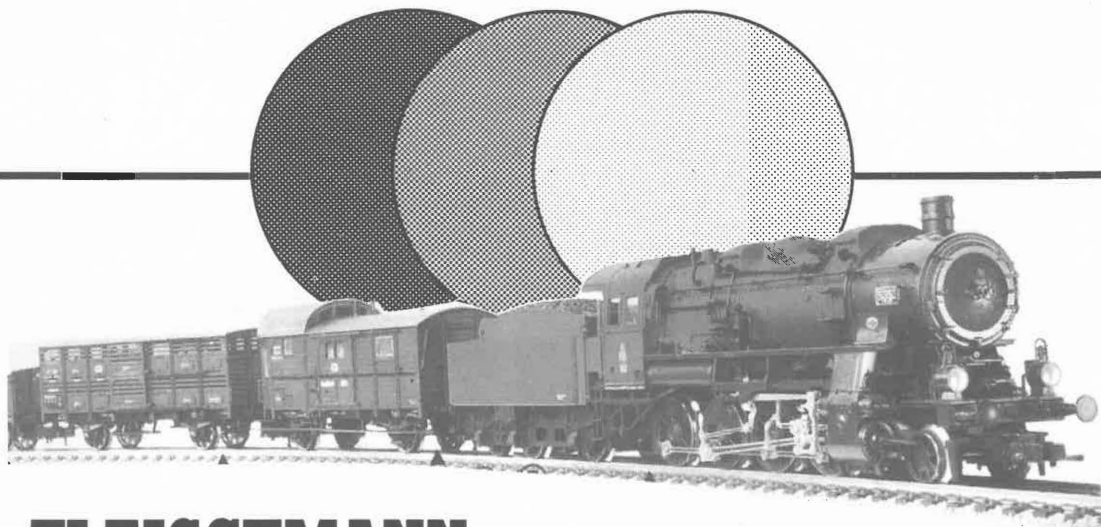
## SPORTFËSCHERVERÄIN

- Président : Raymond Imbert  
14, rue Antoine - 1131 Luxembourg
- Secrétaire : Nico Schmit  
99, rue de Dudelange - 3631 Kayl
- Caissier : Marc Steyer  
8, rue Paul Goedert - 3330 Crauthem



## CERCLE PHILATÉLIQUE ET NUMISMATIQUE HOLLERICH-BONNEVOIE

Tous les dimanches bourse philatélique (timbres, monnaies, cartes postales anciennes) de 8.00 à 12.00 hrs au Casino Syndical à Bonnevoie.



Mit **FLEISCHMANN**-Zügen wird die Freude doppelt groß!

Wenn Sie Wert legen auf:  
**Gute Beratung – Fleischmann-Komplettprogramm –  
 Günstige Preise und Kundendienst, ... dann auf zum:**

**bazar de bonnevoie**

gegenüber der Coopérative des Cheminots

**COULEURS** *Steffen*

**Guy Steffen et Fils**  
 46, rue Pierre Krier –  
 Luxembourg-Bonnevoie  
 Tél. 48 28 72



**L'ENTREPRISE**

Peintures – Décoration.  
 Tous travaux de peinture, intérieur, extérieur,  
 façades, revêtement de sol, patine, lettrage.

**LE MAGASIN**

Peintures, papiers-peints, revêtement de sol,  
 tapis, tapis de bains avec accessoires, cadeaux,  
 jouets, outillage, tous les articles pour les artistes,  
 encadrements et passe-partout standard et sur  
 mesure.

Restauration de tableaux et de cadres.

Exposition permanente de tableaux d'art et  
 d'aquarelles de peintres luxembourgeois.

Tous les jours, les patrons sont à votre service.



**MEDIMA, DAS ZÄRTLICHSTE, WAS  
 MAN MIT ANGORA MACHEN KANN.**

**TEXTILES**  
**Meyer**  
 Paul MEYER-WAGENER  
 Telefon 489181  
 17, rue des Gaulois  
 BONNEVOIE



# d'KOOOPERATIV BOUNEWEG

offréiert vir d'Feierdeeg vum 22. bis 31. Dezember 1987

<b>Champagne Petitjean-Liégré brut</b>	bout. 0,75 l.	<b>379.-</b>
<b>Champ. Moët et Chandon brut Impérial et 1/2 sec</b>	bout. 0,75 l. NET	<b>599.-</b>
<b>Riesling Greiveldinger Hütte Gr. 1er cru 1985</b>	bout. 0,70 l.	<b>139.-</b>
<b>Riesling Elterberg 1er cru 1984</b>	bout. 0,70 l.	<b>99.-</b>
<b>Beaujolais-Villages Château de Thyl AOC 1985</b>	bout. 0,75 l.	<b>124.-</b>
<b>Bourgogne Pinot noir AOC Aujoux 1985</b>	bout. 0,75 l.	<b>165.-</b>
<b>Cointreau 40°</b>	bout. 0,70 l. NET	<b>368.-</b>
<b>Cognac Latour VS 40°</b>	bout 0,70 l.	<b>295.-</b>
<b>Merziger Orangensaft</b>	bout. 1 l.	<b>38.-</b>
<b>Bierre Mousel 6er Pack 0,33 l.</b>	six pack	<b>82.-</b>
<b>Beurre Ekabe</b>	paq. 500 g.	<b>83.-</b>
<b>Crème fraîche Ekabe</b>	1/2 litre	<b>49.-</b>
<b>Lait UHT 1,5° demi-écrémé</b>	litre	<b>19.-</b>
<b>Fromage Cambozola 70°</b>	kilo	<b>330.-</b>
<b>Camembert Lactador 45°</b>	240 g.	<b>42.-</b>
<b>Filet de Sole Iglo</b>	paq. 300 g.	<b>199.-</b>
<b>Bûche de Noël Glace Eskimo Pie</b>	1.2 litre	<b>118.-</b>
<b>Pommes Frites Friba</b>	sachet 1 kg.	<b>28.-</b>
<b>Perli Erdnüsse von Bahlsen</b>	paq. 250 g.	<b>39.-</b>
<b>Boudoir De Beukelaer</b>	paq. 165 g.	<b>37.-</b>
<b>Café Melitta Auslese</b>	paq. 500 g.	<b>115.-</b>
<b>Bisque de Homard Unox</b>	boîte 490 g.	<b>49.-</b>

An op dese Präisser nach Är Ristourne um Enn vum Joer, ausser op den «PRIX NET»  
E Méindeg, den 21. Dezember 87 bleiwt Coopérativ zou. Den 28. Dezember ass se op.